中華郵政特准掛號立券認爲新聞紙類

上海畫報

◁迴睇▷　◁三三之二▷

定價目　每三日出版一張　每張售大洋四分　本埠每月大洋一元　半年大洋二元　全年四元　外埠連郵費每月大洋一元三角五分　半年大洋五元九角　全年九元二角五分　郵票代價一概九五折計算　一分半分者不收　滿一元以上者方可以郵票代價

社址　上海新聞路大通路口武林里一二七二號

第一一八期　周年紀念號

廣告刊例　（新聞欄中）每面議　（新聞中欄）計三十字長十字寬爲一格以半格起碼每期每格洋八元　（封面中縫）分格等與新聞同每期每格洋五元　（封面）計十五字高十九字寬爲一格以半格起碼每期每格洋六元　（後幅）分格等與封面同每期每格洋五元

上海畫報周慶

是亦雲霓屬望未畢
兼懷花鳥著意才濤

丹脩

我國關於報紙二大發明之一（上）（戈公振）

古代文字之傳世者、刻骨最先、刻金刻石次之、刻竹刻木又次之、沉重艱難、不可名狀、自蒙恬造筆、乃多書縑、蔡倫造紙、乃有書卷、然僅知抄錄、繕寫費時、抽閱卷舒、亦甚不便、故非蘭台石室、或王侯之家、不能藏書、據河汾燕閒錄云、「隋開皇十三年十二月、勅廢像遺經、悉令雕造、」是爲我雕板之始、唐三代因之、至宋而其道大備、自有印板、遂節費便藏、文明之化、一日以廣、然一書之板、動至千百、一書之成、動逾數載、書寫校讎、雕刻印刷、手續繁而費用多、雖有可傳之書、人猶憚于印行、夢溪筆談云、「板印書籍、唐人尚未盛爲之、自馮瀛王始印五經、以後典籍皆爲板本、」慶歷中有布衣畢昇爲活板、其法用膠泥刻字、薄如錢脣、每字爲一印、火燒令堅、先設一鐵板、其上以松脂和紙灰之類冒之、欲印則以一鐵範置鐵板上、乃密布字印、滿鐵範爲一板、持就火煬之、藥稍熔、則以一平板按其面、則字平如砥、如止印二三本、未爲簡易、如印數十百本、則極爲神速、常作二鐵板、一板印刷、一板已自布字、此印者纔畢、而第二板已具、更互易之、瞬息可就、每一字皆有數印、如之也等字、每字有廿餘印、以備一板內有重複者、不用則以紙貼之、每韻爲一貼、木格貯之、有奇字素無備者、旋刻之、以草火燒、瞬息可成、不以木爲之者、木理有疏密、沾水則高下不平、兼與藥相粘、不可取、不若燔土、用訖再火令藥鎔、以手拂之、其印自落、不沾汚、昇死後、其印從羣用所得、至寶藏之、」是爲我國活字板之發明、

△殷之刻骨▽

△秦之活字▽

◁漢之帛書▷

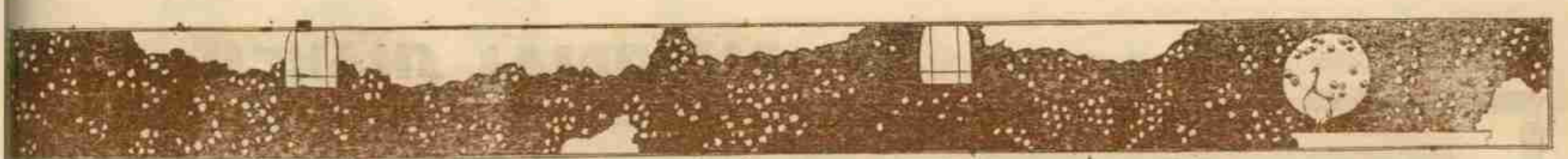
上海畫報週年的感想（西神）

燦爛光華的上海畫報、一眨眼到他的晬盤吉日、這是一件很可慶賀的事情、當上海畫報呱呱墮地的時節、啼聲英爽、引起一般人的注意，大家便都想照樣抱一個寧馨兒、因此畫報潮三個字、也在去年上海的歷史上、占了一個重要的位置、可是不到幾時、人人理想中的玉雪佳兒、一齊做了曇花一現、彩雲易散，玉樹長埋、美術前途、受了這回的絕大打擊、不是很夠人悲觀的麼、在下也是失敗史中的一份子、記得去年幾位友人組織明星畫報、把編輯的事、委託在下、那時接到吳稚暉先生一封很長的信、信中說他老人家從前在法國留學時、和張靜江君辦一種畫報、籌備得非常美滿、誰知曲高和寡、結果竟是一敗塗地、希望我們畫報不要步他的後塵、還加著許多勉勵獎借的話頭、當時我讀了這封信、好似服了一帖很利害的奮興劑、很想把明星做個長壽的老人星、那知種種磨難、依然奮鬭他不過、到了後來、還是做了曉風殘月時候的晨星、紅日一昇、萬緣悉幻、只不過陪著過眼烟雲、加了一些點綴罷了、因著明星的不明、越覺著上海畫報以五丁力士開山的資格、到了今朝、巍然做他的魯殿靈光、格外難能而可貴了、然而上海畫報、能夠有此成績、還要欽佩芥塵瘦鵑幾位老先生的熱心毅力、尤其使在下發生一種感想的、便是創辦人畢倚虹、已經如虹消雲散、不能在這周年紀念特刊中、發現他光芒萬丈的文字了、或者這種感想、並不是在下個人如此、凡是愛讀上海畫報的、也都有同樣的感想啊、慶賀之餘、胡亂謅成二十八字、以當這篇文字的尾聲、

七寶裝成錦繡堆、華麗色相幻樓臺、
曲終愁聽湘雲瑟、無復長虹照影來、

△綠葉成陰子滿枝▽　△王鈍根作▽

上海北河南路進益印務局代印



※注意、凡致本報要信銀償、請寄上海新聞路武林里一二七二號總事務所、以免延誤、※

◁無量壽佛▷

◁錢瘦鐵作▷

無音之新聞

（汪英賓）

昨得瘦鵑書、謂六月六日爲上海畫報一週紀念、索吾一言、吾於畫報、素鮮研究、且筆疎腹儉、復不善作風花雪月之詞、殊覺無可供獻、惟喜瘦鵑編輯畫報之成功、又覺有不能已於言者、偶憶昔年聞北巖爵士一言、頗足以解釋畫報範圍、其言略謂有音新聞終不及無音新聞、細味其言、含有至理、蓋以文字表現新聞、欲完全使人領略其中興趣、必須由視覺而經過聽覺、若以圖畫表現新聞、則一望而知、無須經過聽覺、成人之速、實較文字而過之、北巖之出此言、實亦有其用意、因一般人之見解、以文字新聞爲智識階級所讀、而圖畫新聞、則較易通俗、此言似是而實非、夫新聞爲一種目的、但求其普遍、不妨互異其方法、文字也、圖畫也、皆爲方法之一種、均足以表現新聞、本無階級存乎其間、況乎有時用圖畫表現新聞、爲文字所萬難形容哉、

上海畫報、今已屆一周、方之於人、已由襁褓而入於成人之境、唯當此呀呀學語之時、尤宜加意維護、故吾希望今後之上海畫報、可依無音新聞之途徑而求之、勿爲畫報名義所拘束、致失畫報乃無音新聞之眞義、尤望始終保持樂而不淫之精神、以描寫人生之光明、

惟描有一點須注意者、即以照片、或圖畫表現新聞時、最易發生刺激、或放縱之弊害、若在目中有妓心中無妓者見之、固甚無影響、若在血氣方剛之青年、固未知社會之黑暗、遂發生刺激或放縱之感想、終必陷於墮落一途、而發生危險、故吾最後希望上海畫報、一方努力無音新聞之傳稿、一方須防止刺激或放縱性質新聞之發現、如此彙籌并顧、則上海畫報前程無量、而社會人羣亦蒙其福利矣、質之瘦鵑、或不以其迂腐而嗤之乎

◁東南二如君▷

△右孫傳芳如夫人▽ △左盧香亭如夫人▽

上海畫報出版前之迴憶

（天笑）

倚虹在籌辦上海畫報之前、頻造余舍、時余方從京師歸也、其組織之內容、余甚贊成之、謂必可以引起讀者之歡迎、而同時渠又要求余爲之助、余謂我將以經濟上助耶、抑將爲文字上助耶、若爲經濟上助力、則君當知我之窘、且聞君於創辦經費、已有把握、無俟余助、若爲文字上助力、則此報半爲圖畫、半爲文字、容量不多、君之文字、儘有號召之力、且我思吾兩人、無論辦何事、必互相牽引、此後擬分功、上海畫報、我擬不附名也、倚虹雖唯唯、然我知其心終怏怏、故上海畫報出版後之突飛進步、銷數至二萬、余實未嘗有幾微之力、以助倚虹、僅以彼太夫人之病、回揚州省親、代編輯兩期、撰稿一二則、其實上海畫報自有其價值、倚虹一人足以當之、固無需乎余之爲助、而倚虹則終以余之未助彼爲憾、而余以追念前塵、此心不無耿耿、昨見上海畫報、輒爲之心痛也、嗚呼、

三言兩語之畫報史

（大雄）

前清甲午、吾嘗見點石齋畫報、紙張纖薄、畫筆工細、彷彿有『劉永福火燒鐵甲船』『蚊子船齊集吳淞口』以及『雷擊逆子』『神龍出見』之類、多半爲想像畫、後不知以何時停刊、庚戌、吾又見神州畫報、爲神州日報附張、有光紙印、半張爲新聞畫、半張爲小說附畫、畫至精美、多出馬星馳君手筆、馬君今猶爲新聞報繪圖、快活林中署名一『星』字者即是、惜神州畫報、未及二年而中止、民元、烱烱先生辦大共和報、日附畫報一張、民六、先生辦神州報時、續刊神州畫報、則羅致沈泊塵丁悚諸子、精心結撰、爲之畫報生色不少、民八之交、時事新報、曾附送時事滬克者數月、泊塵左匋主之、未幾、泊塵能毅見仲、發行上海滬克日報、亦能別開生面、顧僅出數册、以泊塵病逝停刊、讀者惜之、迨能毅入時報、爲平等閣主人臂助、出周刊凡七種、其中如美術周刊亦即畫報之類、旋即改爲圖畫時報、至今弗衰、去載、倚虹創辦本報、格式嶄新、趣味濃厚、紙道林而墨彩色、爲畫報開一新紀元、近復由素愛畫報之瘦鵑烱烱士鑣諸友、接辦而改良之、是誠畫報史中最重要之一頁矣、因祝以詞曰、一紙風行、應有儘有、傳之萬世、永矢不朽、

圖畫時報、創自戈公振先生、選材之精、爲畫報巨、擘至於印刷之精、猶其餘事者也、（烱）

祝上海畫報

（獨鶴）

日昨瘦鵑以書來、謂上海畫報、一週紀念、屬爲文以張之、予維上海畫報之在今日、三日一晤、已不啻爲吾人之良友、而主持斯報者、與編輯斯報者、又僉爲吾人之良友、值茲一週紀念、烏可無一言以爲良友壽、以爲上海畫報壽、上海畫報、可謂爲滬濱畫報中之先鋒、厥後接踵而起者、乃風發雲湧、論者至稱之爲畫報潮、同時又竊竊私議、謂潮來至迅、而其退亦至速、然則畫報之銷歇、可立而待也、斯言誠未嘗無見、顧世間事物、乘潮而來、隨潮而去者、皆其植根淺薄、能力脆弱者耳、若精神有獨到、才智有特長、則雖潮流洶湧、安知不能屹然自立、而爲中流之砥柱、天演公例、適者生存、非虛語也、如上海畫報者、其庶幾矣、晬盤初開、希望無極、吾人固甚願此寧馨兒自幼而壯、自壯而老、以進於無疆之壽也、

吾人既祝上海畫報之長壽、又深惜創辦上海畫報者畢倚虹君之不壽、倚虹於畫報事業、經營不遺餘力、乃竟未及見此一週紀念、而已溘然長逝、凡屬朋儕、觸景生感、安得不愴然隕涕、顧使上海畫報、永永常存、則創辦人之精神、亦與之俱存、九泉有知、或亦足以稍慰其悲歟、

今日我在上海畫報上說的話

（舍予）

打開縣本一看、今日一行到底、是個人人知道的好日子、雖不是（除危定執）的黃道、却是個成功的（成）字、那下面宜的是、會親入學、赴任出行、求婚納采、嫁娶進人、豎柱上樑、開市交易等等字樣、無所不宜、恰巧本報在今天做一週紀念、那得不令人恭賀一聲長命百歲呢、

再查本年歲次丙寅、本日又是丙寅、一連兩個丙寅、注定本報往後、更要蒸蒸日上、如火（丙）如荼、在一般同業中間、虎（寅）視獨步啊、

祝上海畫報週年紀念

（浩然）

異軍畫苑張新幟。終歲勤劬摛藻繁。海國闤闠留信史。故家圖籍辨眞源。獨將雅潔標微旨。肯學夸毘作媚言。薄俗紛紜賴匡翼。篇章歲歲祝長存。

郴州老婦

（向愷然）

吾湘南路皆山嶺、層巒叠嶂、綿亙不絕、由衡至郴、陸行所經、風景彌勝、中途有峽、可七八里、長松古柏、沿道青蒼、蔽翳天日、夏不知炎暑、冬不見霜雪、使人曠然有遺世獨立之思、昔歲譚浩明退出長沙、湘桂軍扼衡而守、衡以下皆北軍、頗斥巨資購土人爲間諜、徐元龢者、方參謀湘軍、奉命勾當某事、間道赴郴、與伙伴二人俱、挈糗糧、挾槍械、怒馬而馳、近峽而日已暮、憩於茶亭、有老嫗就竈火爨粥、屣、出竈中煨茶餉客、蹣跚遲鈍、伙伴叱之、嫗曰、若輩少壯、乃不能逐敵而凌老婦、何也、伙伴怒詈、徐禁止之、遂行、時方臘多、宵寒逼人、凍月一丸、時漏樹隙、度峽未半、忽聞風雨之聲、漫空而下、電光燁燁、起於馬首、馬驚退尋丈外、竦耳木立、而樹陰篩月、依然滿地、疑爲遇魅、拔槍擊之、電光倏至、旋轉人馬之間、震耳眩目、遂爾僵仆、移時始蘇、寒乃徹骨、幸攜有火酒、且食且歸、久之血脈少和、就月光覓馬、久乃得之、及出峽、則荒鷄三唱、天垂曉矣、急行、覓得旅店、叩門而入、向火頃、始能有言、顧視則三人者鬚眉皆渺、不復人狀、不識何祥、閟默而已、歸途仍憩老嫗茶亭、老嫗顧笑曰、疇昔之夜、莫大窘惶否、徐始疑老嫗之爲也、再拜以後、謂伙伴之無禮也、老嫗曰、吾鄉人不辯無禮、若是意者、特北軍勢耳、故以若曹爲間諜、將殲之矣、後乃覺其非、老婦過矣、徐以爲異人、乞受其術、老嫗辭以他日、徐返命後、再詣之、老嫗則已行矣、

向愷然先生別署不肖生、技擊之術、爲小說才名所掩、茲篇愚丐張冥飛先生轉求得之者、所述又爲武俠傳聞、彌足珍焉、（烱）

△右楊文愷▽ △中孫傳芳▽ △左盧香亭▽

△上海總商會赴日視察團於五月念二日抵神戶時團長虞洽卿對中日新聞記者發表意見情景▽

△鮑振青攝▽

一字師 (炯炯)

△我負倚虹▽

客夏旅京、倚虹以本報第一期快郵見寄、事前愚未知倚虹有此組織、發緘讀之、則曰、『公於晶報之稿、不以千里而間斷、大雄友也、弟亦友也、度公必不棄我也、……』自此每值出版必付快郵、愚感其肫摯、嘗爲揮汗草數語、聊以塞責、此爲愚與本報文字因緣之始、俄而倚虹返邗省太夫人疾、兩度以電致愚、屬爲寄稿以補其闕、愚適以事集、不獲應命、中間曾寄津門歌舞志一則、倚虹則以津門與津門行在記重複、易爲津橋、疑愚因改此一字、有所不懌、急寄一書、聲明原委、第愚終未能盡量供給本報資料、今本報週年紀念矣、一字師則一瞑終古、噫嘻、我負倚虹、

六月六日 (紅蕉)

上海畫報周晬矣、紀念之文、珠玉在前、我何敢復獻芻蕘、惟上海畫報與我之關係、亦有一小節、可得而述焉、

緣本報創辦人畢倚虹、在去年二月間、即與我相商、籌劃出版、人事卒卒、至五月初方有頭緒、當時主持者除倚虹外、僅許君窺豹及我二人而已、許任外交、我主內政、而倚虹則總其成、並延丁悚王鈍庚兩畫師主繪畫稿、復賃晨社之樓居、爲辦事室、發稿之日、適爲五卅、晨社在老閘捕房之後、聞事變較爲清晰、辦事人均惶悚不能執筆、倚虹聞訊、迂道來社慰問、相率冒險出探新聞、翌日全埠罷市、友人有勸其展期出版者、倚虹不聽、毅然仍以六月六日出版、或謂曰、我六月六日誕生、今畫報爲我首創、亦以六月六日問世、是不啻我第二生命也、噫、倚虹後以病不能興、乃以報委諸四合公司、我即憶及前言、默識其爲不祥、今倚虹果歸道山、竟成語讖、且今年之五卅、其介弟爲之設奠於報本堂、又與晨社故居貼鄰、登堂展拜遺容時、在梵唄中稍一緬想、腹痛不已、

出版後、我以事冗、不復能佐之、倚虹經營乃益勞、坐是得病、當知其竟不起耶、惟本報開畫報風氣之先、蹤起者、絡繹不絕、且本報選益精進、精神彌足、倚虹雖死、倚虹之事業不死矣、雕蟲文章、固無足重、然而靈蛇之珠在握、要亦有不朽者在、我更祝本報之精進、如日月之恆、無負此六月六日也、

△荀慧生搭新銘輪北歸、輪上四人並立、自右起張嘯林劉天紅荀慧生鄂崚生▽

爲上海畫報算命 (神獅)

近年最流行之事、星相亦其一也、大雄讀鐵關刀、儀數業、誠如炯炯所言、(見本報第一一(三)期)曾語倚虹交眼運時、生活必變、以倚虹眉濃目細、格局不類、即以常識斷之、已難言其安定、非麻衣柳莊所傳、亦非蓬萊菱清之學也、本報出版、初定六月一日、繼改三日、大雄戲謂倚虹曰、君爲天貺日生、畫報出版、當爲六月六日、倚虹稱善、且曰、晶報三三、上海畫報六六、永爲出版界之紀念矣、大雄笑曰、然則吾爲上海畫報算命何如、六月六、交戊運、遇屬狗者必大昌、明年今日、滔浴而布新焉、倚虹狂笑而去、惟皆以爲戲言耳、去冬、倚虹病、以本報歸前輩炯炯、(炯按、愚在大共和報時、神獅先生任總編輯、餘暇且爲新聞報撰社論、署名率癡者也、是神獅爲愚之社友耳、前輩之稱、則愚奚敢、)炯炯則署名神獒、行年四十有一、生肖果屬狗、而本報聲譽、亦竟由是而益彰、不亦異哉、

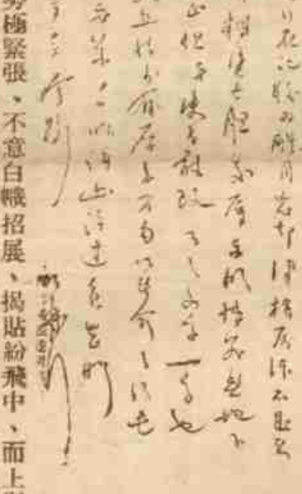
◁寒雲詞箋▷

寒雲自寫

玉縣縣令

香塵流落幾人家 珍劍縣 豔劍縣縣芳約隔輕紗 背痕祇在一些些 月也橫斜 夢也橫斜 簾外已天涯

乙丑九月止



去年今日 (稚鵑)

去年今日、爲上海畫報出版之日、當呱呱墮地時、啼聲初試、即知其爲英物、創辦人畢子倚虹、亦以六月六日生、所差別者、惟陰陽曆之間、考宋時以天書降於六月六日、故名天貺節、倚虹以生於六月六日也、故自號天貺生、今倚虹死矣、天貺之耶、抑斬之耶、貺以才而斬其壽、天亦狡獪矣哉、

去年今日、承五卅慘案初發之後、老閘捕房門前之槍聲血影、似猶縈繞吾人耳目間、租界中商店罷市、情勢極緊張、不意白幟招展、揭貼紛飛中、而上海畫報蓋然崛起、如春雷之乍發、如奇葩之初胎、吾人驚魂稍定、耳目爲之一新、倚虹之毅力、有足多者、

去年今日、南京路大戒嚴、西藏路與石路之間、斷絕交通、海上唯一之熱鬧市區、乃閴寂如墟墓、予自山報館繞道至天津路、步步似生荆棘、蓋行路之難、不啻蜀道也、既至、得一兩楹之屋、榜曰晨社、曰上海畫報、入門、問畢先生、曰請登樓、因拾級而登、入一室、見室中陳案三四、倚虹與丁慕琴憑窗對案而坐、各治所事、倚虹方振筆疾書、以是日見聞所得、一一記之、謂將供第二期之用、嗚呼、爲時僅一年、而倚虹遽怛化以去、徒存此一紙上海畫報、供人作紀念、今日爲吾報周晬之辰、吾不能不憶及倚虹當日振筆疾書之狀、而愴懷不蓋焉、

非舒舍予畫偏正昭擺出王鳳卿的架 予亦識賈大元的風標 丹翁題

△舒舍予君戲照▽

大加利公司廣告

北京路壽聖庵對面

本公司主人平素研究中西食譜。注意衛生。對於各種點心宵夜。遠近名廚。凡有一技之長。平日雇用試驗。賞識殆遍。茲爲男女來賓宴飲酬酢起見。在北京路貴州路西首。創設本公司。廣延安排雅座。一獻技各埠名廚。如無錫船菜。能中外點心。川粵京蘇大菜。喜慶筵席。自早晨八時起。夜間十一時止。卽堂館西崽。亦皆和藹小心。格外周到。且備有西式男女厠所。清潔異常。電話叫菜。亦可照送。擇期開幕先此奉聞。

大規模之定期刊

太平洋畫報

本報爲海上文藝界聞人韓嘯虎舒舍予秦立凡丁光變合編現定月出一冊全書用上等道林紙銅版三色版雕版等精印都六十餘頁圖畫與文字並重執筆者俱一時知名之士籌備以來業已匯月同人等爲愼重起見於選材印刷方面不敢草率從事以求完美精刊號定於六月五號出版每冊實價大洋二角五分

第一期內容有：

文字　長短篇小說筆記詩詞劇談約二十餘則著者爲張丹翁　包天笑　王西神　程瞻廬　程小青　蘇少卿　劉豁公　范煙橋　顧明道　沐家驥　芸轉陶　趙眠雲　鄭逸梅　舒舍予　秦立凡　韓嘯虎等

圖畫　三色版李毅士貴妃出浴圖一幀並　雁亦鵬　黃文農　張光宇　錢東生　顏文樑　黃覺寺　胡粹中　朱士傑　胡汀石　秦立凡諸作品又國粹畫有非京名崇友陳逢衡畫山水海山名士劉公疊畫雷家韓嘯虎書老人等作品另有電影明星名伶名妓粤照不及備載

本報之特色

特色一　本報不惜工本每期封面後第一頁用三色版精印時下名畫家作品一幀色彩鮮明與眞跡不爽毫髮並用顏色卡紙襯底美觀異常可備閱者諸君配架懸掛

特色二　本報於選材非常審愼每期所列登電影明星暨時事名伶名妓等照片均爲外間罕見者

特色三　本報爲愛閱名家文字作品者起見每期除短篇等作外再刊登名家長篇小說多種第一期起特請名小說家程小青著偵探小說黑衣客程瞻廬著社會小說東風吹夢記愛閱二程作品者必以先睹爲快

特色四　本報裝訂方面力求精美封面用色卡紙精印圖案並請文學大家王西神先生題字不同凡俗非常雅馴其他種種優點限於篇幅恕不詳述

預約價目

半年六冊大洋一元三角　全年十二冊大洋二元五角（以上本外埠一律郵費在內）

本埠定報代理處　南京路巡捕房間壁上海美術供應社

外埠定報請直接函本館接洽（定報單函索卽寄）

館址　上海南城都路一二五號

電話　西三五二一號

益利汽水

▼爲君消夏之良侶

拂拂薰風炎炎夏日

請飲國貨益利汽水

勝服一劑清涼散

總發行所　百老匯路閔行路口　益利汽水公司

功德水

諸佛菩薩。能救苦救難。此水亦能救苦救難。無異觀音菩薩淨瓶中之八功德水。楊枝滴處。災病咸除。普濟羣生。功德無量。居家出門。不可不備。

（主治）時行瘟疫，霍亂吐瀉，山嵐瘴氣，受暑受涼，肚腹絞痛，四肢血凝，癟螺吊脚，各種急痧，

（價目）每瓶一角，慈善機關大批躉購，價目格外從廉

上海四馬路中西大藥房總發行（始創於光緒十三年）

本埠南北支號，杭州支號，各埠分號，全國各大藥房，均有出售

無敵牌之新出品

1 香水精　用六角串料玻瓶外加漆金絹盒裝潢精緻香味濃郁但灑一滴經旬不散每瓶兩元

2 錫花精　潔淨清芬經久不變日用必需生髮去垢每瓶二角

3 三角瓶牙粉　仿照美國方式製成每瓶二角

4 泥銀盒粉　此盒用銅精製成光燦耀眼內裝茉莉花樣粉附有玻鏡綿撲一般開盒香溢滿房每盒三角

5 鐵盒蝴蝶粉　盒上影印蝴蝶女史小影式樣玲瓏可愛內裝無鉛水粉香味有玫瑰香兩種每盒約一角二分

6 蝴蝶牙粉　仿紙摺式裝行方粉涼爽香甘每盒一角二分

家庭工業社製

五洲固本香皂家用皂

上海五洲大藥房發行

白濁丸

治白濁不可妄用注射方法，否則毒氣上攻，爲害不淺，惟有江逢治博士所製白濁丸能利小水，能殺雙球之菌，又無刺激性，不致傷害腎臟，實爲內服斯良藥，毫無流弊，凡患淋濁者，亟宜購服，

江逢治博士監製良藥

白濁丸一元　久淋藥水一元二角　淋濁片一元　清毒片一元　痧藥水一角　保喉糖片六角

專治肺癆藥水二元　潤肺治咳嗽藥水一元　百補強身血二元二角　風濕胃痛藥水八角　肝胃氣痛片八角　麥精魚肝油一元

▲上海北京路北首四川路A一三四

▲江逢治化學製藥公司發行

▲各大藥房均有出售

▲直接函購不取寄費